



RECOMMENDATION / RECOMENDACION

1st Meeting of the Standing Group of Experts on African swine fever of GF-TADs of the Americas - SGE-ASF: Border Control

1ª Reunión del Grupo Permanente de Expertos en Peste Porcina Africana del GF-TADs de las Américas - GPE-PPA: Control de Fronteras

Considering that:

- The countries of the Americas are currently free of ASF, which offers a window of opportunity to plan, act and prepare in a decisive and coordinated manner, as part of its Regional Strategy for prevention.
- It is urgent and a priority to take proactive, concrete and coordinated measures to prevent the entry of ASF in the Americas.
- Resolution 33 adopted by the OIE Global Assembly of Delegates on 30 May 2019 sets out a series of recommendations for Member Countries, the FAO and the OIE, with the aim of defining coordinated actions at regional and international level to control ASF at global level.
- GF-TADS members for the Americas agreed on the Terms of Reference for the creation of the Standing Group of Experts on African Swine Fever (SGE-ASF), under the GF TADs umbrella, with the following priority activities for the SGE-ASF: Border Control, Laboratory Diagnostics, Risk Assessment and Risk Communication and Emergency Preparedness.
- The spread of this disease is mainly caused by human activities; therefore, it requires a radical change in behavior, commitment and greater awareness of all stakeholders, in which travelers, crew members and the international transit of goods outside the legal trade represent a high risk.

Considerando que:

- Los países de las Américas actualmente están libres de PPA, lo cual ofrece una ventana de oportunidad para planificar, actuar y prepararse de manera decidida y coordinada, como parte de la Estrategia Regional para su prevención.
- Es urgente y prioritario tomar medidas proactivas, concretas y coordinadas para prevenir la introducción de la PPA en las Américas.
- La Resolución 33 adoptada por la Asamblea Mundial de Delegados de la OIE el 30 de mayo de 2019 establece una serie de recomendaciones para los Países Miembros, para la FAO y la OIE, con el objeto de definir acciones coordinadas a nivel regional e internacional para controlar la PPA a nivel mundial.
- Los miembros del GF-TADS para las Américas acordaron los Términos de Referencia para la creación del Grupo Permanente de Expertos en Peste Porcina Africana (GPE-PPA), bajo el amparo del GF TADs, siendo las actividades prioritarias del GPE-PPA: Control de Fronteras, Diagnóstico de Laboratorio, Evaluación y Comunicación de Riesgos, y Preparación para las Emergencias.
- La propagación de esta enfermedad es provocada principalmente por las actividades humanas; por consiguiente, se requiere un cambio radical de conducta, el compromiso y una mayor toma de conciencia de todas las partes interesadas, en la cual los viajeros, tripulantes y el tránsito internacional de mercancías al margen del comercio legal representa un alto riesgo.

- The epidemiology of this disease is complex and unique; the virus is able to persist for a long time in pork products and by-products and in the environment.
- It is imperative to adopt an integrated, rigorous and effective risk based approach to border controls at points of entry by air, sea and land, as well as by postal mail and courier services.
- The responsibilities and mandate for border control are shared by various government agencies, such as Customs, Immigration, Veterinary Services, Civil aeronautics and Maritime Governance, in which the private sector plays a very important role.
- La epidemiología de esta enfermedad es compleja y única; el virus es capaz de persistir durante un tiempo prolongado en los productos y subproductos porcinos, y en el medio ambiente.
- Resulta imprescindible adoptar un enfoque integrado, riguroso y eficaz de controles fronterizos basado en el riesgo para los puntos de entrada por aire, mar y tierra, y también para los envíos por correo postal y servicios de courier
- Las responsabilidades y el mandato del control fronterizo son compartidos por varias agencias de gobierno, como Aduanas, Migraciones, Servicios Veterinarios, Aeronáutica civil y Gobernanza Marítima, en las cuales el sector privado juega un rol muy importante.

The Standing Group of Experts on African Swine Fever of GF-TADs of the Americas recommends:

That the Countries should:

1. Identify potential pathways of entry for ASF virus, assess the risk and establish appropriate methods for risk management on the basis of prioritization criteria.
2. Establish integrated work and cooperation agreements with government border security agencies and between Veterinary Services and Customs, Immigration, and also consider the perspective of private sector for the purpose of establishing appropriate measures for the on-site inspection of risk materials such as live pigs, pork and other pork products as well as their safe destruction, at points of entry or controlled/safe transport of waste under bio-secure conditions to an off-port location for destruction, in case they are not certified according to OIE Standards.

These actions must be carried out at entry and exit points, including postal and courier systems, ports, roads and airports, while maintaining an adequate level of oversight over the functioning of these working methods.

El Grupo Permanente de Expertos en Peste Porcina Africana del GF-TADs de las Américas recomienda:

Que los Países deberían:

1. Identificar las vías potenciales de ingreso del virus de la PPA, evaluar el riesgo y establecer los métodos adecuados para la gestión del riesgo en base a criterios de priorización.
2. Establecer acuerdos de trabajo integrado y cooperación con las agencias gubernamentales de seguridad de fronteras y entre los Servicios Veterinarios y Aduanas, inmigración, y considerar también la perspectiva del sector privado, a los efectos de establecer medidas adecuadas para la inspección *in situ* de materiales de riesgo como cerdos vivos, carne y otros productos derivados del cerdo, así como su destrucción segura en los puntos de entrada, y en caso que éstos no estén certificados de acuerdo a las Normas de la OIE, el transporte seguro y controlado de residuos bajo condiciones de bioseguridad, para su destrucción fuera del punto de ingreso.

Estas acciones deben ser realizadas en los puntos de entrada y salida, incluidos los sistemas postales y de courier, puertos, carreteras y aeropuertos, manteniendo un nivel de supervisión adecuado sobre el funcionamiento de los citados métodos de trabajo.

3. Have adequate human, material and logistical resources at entry and exit points for the immediate inspection and destruction of high risk goods on site or a controlled procedure for the movement of all goods confiscated under biosecurity conditions to an off-site location for destruction.
 4. Implement specific training and awareness-raising programs for agents involved in border controls and in the movement of people and private vehicles, cargo, passengers, postal systems and courier (Customs, immigration, consulates, tourism agencies among others) in order to provide knowledge about the risks and consequences of introducing ASF and other transboundary animal diseases as well as the available legal tools.
 5. Implement procedures and systems for the safe destruction of hazardous waste from catering service on aircrafts, ships or vehicles at points of entry or controlled/safe transport of waste under bio-secure conditions off-port location for destruction.
 6. Vehicles for the transport of domestic pigs and wild boar should be adequately cleaned and disinfected before loading and transport across the borders, and after unloading before returning to their origin, in accordance with the procedures established by each country according to OIE standards. This should be done and documented before reaching the points of entry under safe conditions.
 7. Share the results of risk assessment and management as well as the most significant results of control activities with other countries.
 8. Establish communication and information campaigns specifically aimed at travelers and transporters at both points of entry and exit, specifically aimed at tourists, crew members, workers and vehicles drivers. These campaigns should be implemented so as to inform before the trip is made, using
3. Disponer de recursos humanos, materiales y logísticos adecuados en los puntos de ingreso y egreso para la inspección y destrucción inmediata de mercancías de alto riesgo *in situ*, o un procedimiento controlado para el movimiento en condiciones de bioseguridad de todas las mercancías confiscadas, para su destrucción fuera del punto de ingreso.
 4. Implementar programas específicos de capacitación y concienciación para los agentes de involucrados en los controles fronterizos y en el movimiento de personas y vehículos privados, carga, pasajeros, sistemas postales y courier (Aduana, migraciones, consulados, agencias de turismo entre otras) a los efectos de proveer el conocimiento acerca de los riesgos y consecuencias de la introducción de la PPA y otras enfermedades animales transfronterizas, así como las herramientas legales disponibles.
 5. Implementar procedimientos y sistemas para la destrucción segura de residuos peligrosos procedentes del catering en aviones, buques o vehículos en los puntos de ingreso, o el transporte seguro y controlado de residuos bajo condiciones de bioseguridad para su destrucción en otro sitio fuera del punto de ingreso.
 6. Los vehículos de transporte de cerdos domésticos o silvestres deben limpiarse y desinfectarse adecuadamente antes de la carga y el transporte a través de las fronteras, y luego de la descarga antes de su retorno al origen, de acuerdo a los procedimientos establecidos por cada país y de acuerdo a las Normas de la OIE. Esto debe realizarse y documentarse antes de la llegada a los puntos de ingreso en condiciones seguras.
 7. Compartir los resultados de la evaluación y la gestión del riesgo, así como los resultados más significativos de las actividades de control con otros países.
 8. Establecer campañas de comunicación e información dirigidas específicamente a viajeros y transportistas en los puntos de ingreso y egreso, específicamente orientadas a turistas, tripulantes, trabajadores y conductores de vehículos. Estas campañas deben ser implementadas de modo de informar antes de la realización del viaje, utilizando todos los canales disponibles

all available channels (e.g. consulates, travel agencies, airlines, relevant websites). Communication campaigns should highlight the reason for the established prohibition and the possible consequences of its violation, including sanctions, whether by voluntary or involuntary action.

(por ejemplo: consulados, agencias de viaje, compañías aéreas, sitios web relevantes). Las campañas de comunicación deben resaltar la razón de la prohibición establecida y las posibles consecuencias de su violación, incluyendo las sanciones, tanto por acción voluntaria o involuntaria.

9. Increase targeted risk communication activities and heighten vigilance, as they are needed to reduce risk of ASF introduction and spread through the transport of pork products by travelers. Consider the festive seasons (e.g. Christmas, New Year, Chinese Lunar New Year, etc), where the movement of people and pork products increases the risk of ASF introduction and spread through the transport of pork products by travelers
 10. Implement posters in different languages with clear and easy to see indications of prohibitions at the entry and exit points.
 11. Encourage the private sector and all interested stakeholders to disseminate information on the risk of entry of ASF and its preventive measures.
 12. Conduct field missions to assess the implementation of preventive measures in order to make improvements when required.
9. Incrementar actividades de comunicación de riesgo dirigidas y aumentar la vigilancia, necesarias para reducir el riesgo de introducción y diseminación de la PPA por el transporte de productos de origen porcino por los viajeros. Deberá considerarse a los periodos festivos (ej.: Navidad, Año Nuevo, Año Nuevo Lunar Chino, etc.), cuando el movimiento de personas y derivados porcinos por los viajeros aumenta el riesgo de ingreso y diseminación de la PPA.
 10. Implementar carteles en diferentes idiomas, con indicaciones claras y visibles de las prohibiciones en los puntos de ingreso y egreso.
 11. Estimular al sector privado y a todas las partes interesadas en la difusión de información del riesgo de ingreso de la PPA y de las medidas de prevención
 12. Conducir misiones de campo que permitan evaluar la implementación de medidas de prevención con el fin de realizar mejoras, cuando fuera necesario.

Adopted by the SGE-ASF of the GF-TADs of the Americas on December 4, 2019.

Adoptado por el GPE-PPA del GF-TADs de las Américas el día 4 de diciembre de 2019.